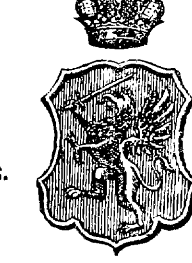
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.



Подписная цѣна.

	На годъ. Р. К.	На полгода. Р. К.	На 3 мѣс. Р. К.	На 1 мѣс. Р. К.
Безъ пересылки и доставки . .	3 —	2 —	1 —	— 50
Съ доставкой на домъ въ городѣ	4 —	2 50	1 50	— 75
Съ пересылкой по почтѣ . . .	5 —	3 —	2 —	1 —

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней — отъ 10 час. утра до 4 час. по полудни.

Плата за частныя объявленія:

за строку въ одинъ столбецъ . . 8 коп.
за строку въ два столбца . . . 16 „

Выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

Годъ XLVI.

№ 92. **Среда, 2 Сентября.** **1898.**

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Мѣстный отдѣлъ.

ЦИРКУЛЯРЪ

Министра Земледѣлія и Государственныхъ Имуществъ Лифляндскому Губернатору

отъ 21 Іюня/30 Іюля 1898 г. за № 16716/1023.

Сельскохозяйственнымъ обществамъ у насъ, какъ и повсюду, можетъ и должна принадлежать видная роль въ дѣлѣ развитія сельскаго хозяйства. Вызывая сближеніе между собою хозяевъ, на почвѣ совмѣстнаго обсужденія ихъ нуждъ, они являются самостоятельными проводниками весьма многоразличныхъ улучшеній въ земледѣльческой области; въ то же время, освѣдомляя Правительство изъ первыхъ рукъ на счетъ потребностей сельскохозяйственной промышленности во всемъ жизненномъ разнообразіи сихъ послѣднихъ, общества эти служатъ цѣннымъ пособникомъ его въ осуществленіи направляемыхъ на пользу этой промышленности мѣропріятій.

Руководимое такими взглядами на значеніе сельскохозяйственныхъ обществъ, Правительство издавна оказывало имъ поддержку и поощреніе. Имѣющіяся свѣдѣнія свидѣтельствуютъ, что полезныя учрежденія эти прилагаютъ всѣ усилія къ дальнѣйшему развитію своей дѣятельности, для которой теперешнее положеніе нашего сельскаго хозяйства ставитъ столь много первостепенныхъ, по своей важности, задачъ, и не подлежитъ сомнѣнію, что успѣхъ этой дѣятельности вызоветъ среди хозяевъ многихъ мѣстностей, не имѣющихъ еще такихъ обществъ, желаніе, сплотивъ воедино свои труды, образовать и у себя тѣ же самыя учрежденія. Въ виду этого представлялось вполнѣ своевременнымъ обратиться къ вопросу о возможномъ упрощеніи самаго порядка возникновенія у насъ сельскохозяйственныхъ обществъ. Изданіе нормальнаго устава является прямымъ путемъ къ достиженію таковой цѣли, ибо этимъ, съ одной стороны, мѣстные хозяева будутъ ознакомлены съ организаціей учрежденій, которыя даютъ имъ возможность совмѣстнаго труда на пользу какъ ихъ хозяйствъ, такъ и ихъ мѣстности вообще, съ другой-же будетъ открыта возможность перенесенія на мѣсто самаго разрѣшенія на открытіе таковыхъ обществъ. Послѣднее представляется существенно важнымъ, ибо вытекающая изъ нынѣ дѣйствующихъ правилъ необходимость для устава каждаго общества, независимо отъ объема дѣятельности послѣдняго и какъ бы мало ни отличался самый проектъ устава отъ утвержденныхъ уже уставовъ другихъ обществъ, восходить на разсмотрѣніе центральныхъ учрежденій, не можетъ не вызывать извѣстнаго промедленія въ самомъ образованіи новыхъ обществъ. Передача мѣстной власти права разрѣшать открытіе вновь образуемыхъ обществъ, на одобренныхъ подлежащими центральными вѣдомствами основаніяхъ, находила-бы себѣ оправданіе и въ томъ обстоятельствѣ, что вѣдомства эти, исходя изъ общаго принципіальнаго признанія полезности возникновенія такихъ обществъ, основываютъ въ этомъ дѣлѣ свое рѣшеніе, по отношенію къ каждому данному случаю, на отзывѣ той-же власти.

Таковы были соображенія, побудившія ввѣренное мнѣ Министерство, вскорѣ же по его учрежденіи, озаботиться разработкою настоящаго вопроса; составленный имъ проектъ нормальнаго устава для мѣстныхъ сельскохозяйственныхъ обществъ былъ подвергнутъ разсмотрѣнію учрежденнаго въ составѣ Министерства Сельскохозяйственнаго Совѣта, и нынѣ дѣло это получило окончательное разрѣшеніе.

Высочайше утвержденнымъ, 13 Февраля сего года, положеніемъ Комитета Министровъ, предоставлено Министру Земледѣлія и Государственныхъ Имуществъ, утвердивъ выработанный на представленныхъ имъ означенному Комитету основаніяхъ проектъ нормальнаго устава для мѣстныхъ сельскохозяйственныхъ обществъ, опредѣлять, по соглашенію съ Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ, тѣ мѣстности, въ коихъ можетъ быть примѣненъ порядокъ учрежденія таковыхъ обществъ на основаніи сего устава, равно, по соглашенію съ тѣмъ-же Министромъ, распространять его, по желанію сельскохозяйственныхъ обществъ, иными уставами руководящихся, и на эти послѣднія общества; самое же открытіе обществъ, на основаніи нормальнаго устава, въ томъ случаѣ, если дѣйствія общества распространяются только на одинъ или нѣсколько уѣздовъ губерніи или на части ихъ или, наконецъ, на всю губернію, предоставлено разрѣшать губернаторской власти. Отъ той-же власти зависитъ разрѣшеніе этимъ обществамъ, при расширеніи ими своей дѣятельности, образовывать въ своей средѣ специальные, по предметамъ своихъ занятій, Комитеты и открывать въ районѣ своихъ дѣйствій мѣстные отдѣлы, права и обязанности каковыхъ комитетовъ и отдѣловъ опредѣляются самими обществами въ предѣлахъ нормальнаго устава.

Въ силу состоявшагося между Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ и мною соглашенія, указанный порядокъ открытія сельскохозяйственныхъ обществъ подлежитъ примѣненію во всѣхъ тѣхъ мѣстностяхъ, кои, въ ихъ управленіи, непосредственно подчинены центральной власти *).

Такъ какъ ввѣренная Вашему Превосходительству губернія входитъ, такимъ образомъ, въ число мѣстностей, гдѣ дѣйствуетъ новый порядокъ открытія сельскохозяйственныхъ обществъ, то я считаю долгомъ препроводить при этомъ въ Ваше распоряженіе 10 печ. экз. нормальнаго устава (въ коемъ приведено также вышеупомянутое положеніе Комитета Министровъ), съ покорнѣйшею просьбою не отказать въ ознакомленіи съ настоящимъ законоположеніемъ, равно съ указаннымъ выше значеніемъ его, соотвѣтствующихъ, въ губерніи, круговъ.

По ознакомленіи съ текстомъ устава, Ваше Превосходительство усмотрите, что, устанавливая организацію мѣстныхъ сельскохозяйственныхъ обществъ, уставъ предоставляетъ, однако, опредѣленіе нѣкоторыхъ сторонъ этой организаціи, равно самаго порядка дѣйствій обществъ, усмотрѣнію учредителей; относящіяся сюда мѣста отмѣчены въ уставѣ курсивомъ. Вмѣстѣ съ тѣмъ, уставъ указываетъ и на обязанности, лежащія на обществахъ по отношенію какъ къ Министерству Земледѣлія и Государственныхъ Имуществъ, такъ и къ мѣстной власти.

Придавая существенно важное значеніе, для обезпеченія за сельскохозяйственнымъ вѣдомствомъ возможно тѣснаго и постояннаго общенія съ сельскохозяйственною средою, сосредоточенію во ввѣренномъ мнѣ Министерствѣ своевременныхъ и полныхъ свѣдѣній объ имѣющихъ вновь возникать, въ силу разрѣшенія губернаторской власти, сельскохозяйственныхъ обществахъ, я имѣю честь покорнѣйше просить Ваше Превосходительство не отказать въ распоряженіи объ извѣщеніи Департамента Земледѣлія о каждомъ вновь открываемомъ обществѣ, съ точнымъ указаніемъ его задачъ и района дѣятельности, мѣстопребыванія Совѣта (адресъ — почтовый и ближайшій желѣзно-дорожный), времени открытія и состава первоначально имѣющихъ быть избранными должностныхъ лицъ, а равно съ доставленіемъ, въ случаѣ отпечатанія, не менѣе 5 экз. самаго устава общества.

№ 5992.

Служебныя перемѣны.

Старшій фабричный инспекторъ Лифляндской губерніи, выѣзжая въ мѣсячный отпускъ за границу, поручилъ исполненіе своихъ обязанностей фабричному инспектору I участка инженеръ-технологу *В. В. Киселеву*. № 1354.

Приказами по Рижскому почтово-телеграфному округу:

Назначенъ: почтово-телеграфный чиновникъ VI разряда низшаго оклада Альтъ-Шваненбургской почтово-телеграфной конторы Вильгельмъ *Рутцель* — почтово-телеграфнымъ чиновникомъ VI разряда высшаго оклада Митавской почтово-телеграфной конторы, съ 20 Августа с. г.

Перемѣщенъ: почтово-телеграфный чиновникъ VI разряда низшаго оклада Митавской почтово-телеграфной конторы Давидъ *Виндедзъ* тѣмъ-же званіемъ въ Альтъ-Шваненбургскую почтово-телеграфную контору, съ 20 Августа с. г. № 15705.

Распоряженія и объявленія административныя.

И. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено:

I

Наслѣдникамъ умершаго купца Адольфа *Фрейберга*, торговавшаго подъ фирмою „Августъ Лира“ дальнѣйшее содержаніе унаслѣдованной ими послѣ его смерти типографіи въ гор. Ригѣ, по Купеческой улицѣ, въ домѣ № 3. № 6084.

II

Прусскому подданному Вильгельму *Мартенсу* устройство молочнаго заведенія съ паровымъ двигателемъ въ г. Ригѣ на Торенсбергѣ по Вауской улицѣ подъ № 4. № 6089.

III

Существующую ежегодно 23 Февраля въ имѣніи Оррисаръ, Эзельскаго

*) Объ этомъ нынѣ, для распубликованія донесено Правительствующему Сенату.

уѣзда, ярмарку перенести въ имѣніе Томель того-же уѣзда. № 6110.

Отъ старшаго фабричнаго инспектора Лифляндской губерніи симъ объявляется, что надзоръ за фабрично-заводскими промышленными заведеніями и за паровыми котлами въ уѣздахъ: Перновскомъ, Юрьевскомъ, Феллинскомъ, Верроскомъ и Валкскомъ возложенъ на фабричнаго инспектора 4 участка Лифляндской губерніи, инженеръ-механика Ив. Ив. *Салтычева*, мѣстожительство котораго въ гор. Перновѣ, по Садовой улицѣ, въ д. Феллиной.

№ 1318.

Опредѣленія городскихъ думъ.

Шлокскаго
городскаго упрощеннаго управленія,
отъ 25 Іюля 1898 года.

Предметы обсужденія:

1) Прошеніе Оттона Ирмера объ отдачѣ ему въ оброчное содержаніе участка земли за № 1а, расположеннаго около такъ называемыхъ Егерманскихъ грунтовъ. Постановлено: 1) отдать Оттону Юльевичу Ирмеру въ оброчное содержаніе участокъ земли за № 1а, расположенный около Егерманскихъ грунтовъ, за ежегодный поземельный оброкъ въ размѣрѣ 9 руб. съ десятины; 2) оставить за городомъ право, въ случаѣ отчужденія Ирмеромъ недвижимости, хотя-бы по частямъ, повышать оброчную плату, однако не свыше двойнаго размѣра (1333 ст. III ч. св. мѣстн. узак.), и 3) уполномочить городскаго старосту Я. А. Штуля ходатайствовать объ исключеніи означеннаго участка изъ защитной лѣсной дачи.

№ 538.

Судебныя объявленія.

Списокъ уголовныхъ дѣлъ, назначенныхъ къ слушанію въ Рижскомъ окружномъ судѣ, въ гор. Ригѣ, во 1-му уголовному отдѣленію.

На 7 Сентября 1898 г.

1) О вольнопрактикующемъ врачѣ Эрнстѣ Готфридовѣ *Радецкомъ*, обв. по 872 ст. улож. о нак.

2) О мѣщанинѣ Иванѣ Карповѣ *Соболевѣ*, обвин. по 2 ч. 1655 и 6 п. 1659 ст. улож. о наказ.

3) О крест. Фрицѣ Эдуардѣ Микелевѣ *Земитъ*, Павлѣ Генриховѣ *Энке*, онъ-же Геннингъ, и приписанномъ къ гор. Ригѣ Николаѣ Эдуардѣ Михайловѣ *Гиббе* или Хиббе, обвин. по 1 ч. 942 ст. улож. о наказ., лишенномъ всѣхъ правъ и преимуществъ Яковѣ Петровѣ *Купріяновѣ* и крест. Мартинѣ Бревцевѣ *Земелъ*, обвин. по 3 ч. 942 ст. улож. о нак.

4) О крест. Эдуардѣ Кришьяновѣ *Тиммерманъ*, обв. по 1 ч. 1655 ст. улож. о наказ.

5) О мѣщанинѣ Болеславѣ Осиповѣ *Герятовскомъ*, обвин. по 1843 ст. улож. о наказ. по вопросу о замѣнѣ наказанія. № 103680.

Рижскій окружный судъ,
по 2 гражданскому отдѣленію, согласно 221 ст. закона 9 Іюля 1889 года, симъ объявляетъ, что въ публичномъ судебномъ засѣданіи означеннаго отдѣленія будутъ прочтены духовныя завѣщанія:

9 Сентября 1898 года.

I

Умершей 13 Марта 1898 года въ гор. Юрьевѣ Маріи Яковой *Ясяъ*.
№ 43032.

II

Умершей 17 Ноября 1897 года въ г. Феллинѣ Маріи Хелены Матвѣевой *Кампгаузенъ*. № 42984.

1898 года Іюля въ 9 день, по опредѣленію 1 гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда, бывшій Рижскій купецъ Карлъ *Зеценъ* объявленъ *несостоятельнымъ* должникомъ, вслѣдствіе сего присутственныя мѣста и начальства благоволятъ: 1) наложить запрещеніе на имѣніе недвижимое должника и арестъ на движимое, буде таковое въ ихъ вѣдомствѣ находится; 2) сообщить въ Рижскій окружный судъ о своихъ требованіяхъ на несостоятельнаго должника, или о суммахъ, слѣдующихъ ему отъ оныхъ мѣстъ и начальствъ. Частныя же лица имѣютъ объявить окружному суду: 1) о долговыхъ требованіяхъ своихъ на несостоятельнаго и о суммахъ, ему должныхъ, хотя бы тѣмъ и другимъ еще и сроки къ платежу не наступили; 2) о имѣніи несостоятельнаго, находящемся у нихъ на какомъ бы то ни было основаніи. Объявленіе сіе должно быть учинено, считая отъ дня напечатанія сей публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ въ третій разъ, въ теченіи четырехъ мѣсяцевъ.
№ 33152. 3

Рижскій окружный судъ, по 1-му гражданскому отдѣленію, на основ. прим. къ ст. 36 ч. III св. мѣстн. узак. губ. Приб., симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что Уцянскій мѣщанинъ Израиль Юделовичъ *Куринъ* и жена его Бейла Янкелевна *Куринъ*, урожд. *Нейландъ*, заключили, 1 Іюля 1898 года, *брачный договоръ*, совершенный у Рижскаго нотаріуса Пузыно за № 17, по которому отмѣнили, въ отношеніи брака, ими заключеннаго, установленную ст. 79 и слѣд. ст. ч. III св. мѣстн. узак. губ. Прибалт. общность имущества супруговъ.

№ 34775. 3

Вызовы.

На основаніи ст. 230, 274—277 и 342 полож. о прим. суд. уст. и ст. 2451 ч. III св. мѣст. узак. губ. Остз., Рижскій окружный судъ, вслѣдствіе просьбы повѣреннаго Нанни Василевской — присяжнаго повѣреннаго Холева, вызываетъ всѣхъ лицъ, имѣющихъ какія либо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семъ судѣ 30 Іюля 1898 года нотаріальнаго духовнаго завѣщанія умершей 25 Мая 1898 года въ гор. Ригѣ мѣщанки вдовы Екатерины Ивановны *Кенке*, ур. *Лотце*, и всѣхъ, имѣющихъ какія-либо на оставшееся послѣ покойной Екатерины Кенке наслѣдство, или по поводу онаго, права въ качествѣ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о своихъ правахъ, притязаніяхъ и возраженіяхъ означенному суду въ теченіи шестимѣсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикаціи въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случаѣ неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаны отказавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завѣщаніе будетъ объявлено вступившимъ въ законную силу.
№ 320587. 3

Рижскій окружный судъ,
на основаніи 2011, 2014 и 2019 ст. уст. гражд. судопр. Императора Александра II, по прод. 1890 г., объявляетъ объ открытіи наслѣдствъ:

I

Послѣ умершей 14 Августа 1897 г. въ гор. Валкѣ вдовы, мѣщанки Катарины Елизабетъ Христіановой *Таубе*, она-же *Дауде*, ур. *Нейбертъ*.
№ 42770.

II

Послѣ умершаго 18 Марта 1885 г. въ гор. Ригѣ купца Вильгельма Оттона *Вольтнера*, отчества коего изъ дѣла не видно. № 320632.

III

Послѣ умершаго 25 Февраля 1898 г. въ гор. Ригѣ приписаннаго къ Рижскому рабочему окладу Готлиба Вильгельма Готфридова *Буша*.
№ 320624.

Почему Рижскій окружный судъ вызываетъ всѣхъ, имѣющихъ какія-либо на эти наслѣдства или по поводу оныхъ права въ качествѣ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить о сихъ правахъ означенному суду въ теченіи шестимѣсячнаго срока со дня припечатанія сихъ объявленій въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случаѣ непредъявленія своихъ правъ въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаваться утратившими сіи права. 2

Рижскій окружный судъ, на основ. ст. 2087—2091 уст. гражд. судопр. доводя до всеобщаго свѣдѣнія, что по заявленію дворянъ Іосифа и Болеслава Брониславовичей *Годыцкихъ-Цвирко*, ими утерянъ доставшійся имъ по наслѣдству отъ матери дворянки Богумилы Онуфріевны Годицкой-Цвирко вексель, выданный послѣдней дворянкой Анелей Осиповной Пацкевичъ и докторомъ Мирославомъ Розаліановичемъ Пацкевичемъ на 800 руб. срокомъ платежа черезъ двѣнадцать мѣсяцевъ — вызываетъ вслѣдствіе просьбы о томъ Годыцкихъ Цвирко, неизвѣстнаго владѣльца означеннаго векселя представить таковой въ судъ въ теченіи шестимѣсячнаго срока со дня напечатанія сей публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ въ третій разъ, предваряя, что въ противномъ случаѣ вексель будетъ признанъ уничтоженнымъ. № 34806. 3

Рижскій окружный судъ вызываетъ въ засѣданіе сего суда по 2 гражданскому отдѣленію 2 *Октября* 1898 года, къ 10 час. утра, неизвѣстныхъ наслѣдниковъ умершей 26 Мая 1890 года въ гор. Юрьевѣ Альмы Эмиліи Вильгельмины *Борка*, для выслушанія рѣшенія сего суда, состоявшагося 8 Мая 1898 года по иску Адольфа Борка къ конкурсной массѣ Констанціи Гебертъ, урожд. Дропъ. № 42421. 3

Мировой судья 6 участка гор. Риги, на основаніи 2011, 2079 и 2080 ст. уст. гражд. судопр., вызываетъ въ шестимѣсячный срокъ со дня третьей публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ всѣхъ наслѣдниковъ и кредиторовъ, имѣющихъ къ наслѣдству, оставшемуся послѣ солдатскаго сына Шлома Мозесова *Касельсона*, онъ-же *Кацельсонъ*, умершаго 13 Мая 1898 г. въ гор. Ригѣ, какія-либо претензіи, съ предвареніемъ, что если они въ шестимѣсячный со дня послѣдней публикаціи срокъ своихъ претензій не заявятъ мировому судьѣ, то они будутъ признаны утратившими свои права.

Наслѣдство состоитъ изъ разныхъ мелкихъ вещей и документовъ на сумму менѣе 500 руб.

№ 3707. 2

Мировой судья 9 участка г. Риги, на основаніи 274, 275, 322 и 342 ст. полож. о преобр. судебн. части въ Прибалт. губ., вызываетъ въ шестимѣсячный срокъ со дня третьей публикаціи въ С.-Петербургскихъ сенатскихъ объявленіяхъ, всѣхъ лицъ, имѣющихъ въ качествѣ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ и другихъ какія-либо права на открывшееся 2 Января 1895 года послѣ смерти крестьянина Крастопа Адамова *Мартса* наслѣдство, заключающееся въ разной домашней мебели и въ билетѣ одного 5% съ выигрышами займа I выпуска 1864 г., номинальной стоимости въ 100 руб., предваряя, что лица, не предъявившія своихъ правъ въ указанный выше срокъ, будутъ признаны утратившими сіи права. № 2953. 2

Мировой судья 1 участка Перново-Феллинскаго округа, на основаніи 2597 и 2619 ст. III ч. св. мѣстн. узак., 2011—2013, 2062, 2067 и 2079 ст. уст. гражданск. судопр., вызываетъ въ шестимѣсячный срокъ, со дня третьей публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ, всѣхъ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ и проч., имѣющихъ къ наслѣдству, оставшемуся послѣ смерти оберкондуктора Антона Михкелева *Балтиса*, умершаго 1 Марта 1898 года въ городѣ Перновѣ, какія либо права и претензіи, съ предвареніемъ, что если они въ шестимѣсячный со дня послѣдней публикаціи срокъ, своихъ правъ или претензій не заявятъ мировому судьѣ, то они будутъ признаны утратившими свои права.
№ 2027. 3

Лаздонскій волостной судъ, Венденскаго уѣзда, симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что крестьянинъ Праулленской волости Петръ *Клявинъ* умеръ въ 1897 году, оставивъ недвижимое имущество — усадьбу Калужи, расположенную въ Праулленской волости, Венденскаго уѣзда. А потому, на основаніи 222 и 224 ст. II отд. вол. судебн. уст. 1889 г., сей судъ вызываетъ всѣхъ лицъ, имѣющихъ какія-либо къ означенному имуществу, въ качествѣ наслѣдниковъ, легатаріевъ, кредиторовъ и проч. права, предъявить таковыя сему суду въ теченіе шести мѣсяцевъ. № 735. 2

Laatre wallakohus, Jurjewi kreisis, kuulutab seeläbi wallakohtu seaduse II jau § 222 põhjusel, et Keeni walla Elija ja Laatre walla Sumani ja Wedru talude omanik Märt Märdi p. Unt 18. septembril 1897 a. ära on surnud testamenti, liikuwad ja liikumata warandust järele jättes; sellepärast kutsub Laatre wallakohus kõiki seaduslikku pärijaid ja ka neid kelledel nimetatud Märt Unti warandusest midagid nõuda, ehk temale midagi maksta on, seda siin wallakohtu juures kuue kuu aea sees kolmandama kuulutuse päewast Liiwi kubermangu teada andjas lehes, pääle arwates, ülesandma. Peale selle tähtaea ei saa kedagid enam kuulda wõetud, wõlglasid aga kui wõera oma salgajad langewad seadusliku trahwi alla ja pärijad saawad pärimise õigustesse kinnitatud. № 551. 3

Wõisiku wallakohus, Wiljandi kreisis, annab seeläbi teada, et siit kohtu protokolli järele 31. julist 1898 a. Wana-Wändra wallaliige Jaan Ado poeg Palhof ühes oma naese Annega on Kärstna wallaliikme täisealise Leena Jakobi tütar Meetsi, sünd. Maikalu omale kasutütreks wõtnud. Kõik kel selle kasutütreks wõtmise wastu waidlemist on, peawad seda kuue kuu aja sees selle kuulutuse kolmanda korra trükimisest kubermangu ajalehes arwatud, siit wallakohtule ülesandma, pääle selle termini ei saa keegi enam kuulda wõetud.
№ 250. 3

Объявленія и вызовы отъ разныхъ учрежденій правительственныхъ, общественныхъ и частныхъ.

Главнымъ Управленіемъ Лифляндскаго Дворянскаго Земельнаго Кредитнаго Общества, согласно § 63 устава сего Кредитнаго Общества 1896 г., симъ публикуется, что владѣльцы нижеозначенныхъ отдѣльныхъ земельныхъ участковъ латышскаго округа подали прошенія о выдачѣ имъ ссудъ закладными листами на принадлежащіе имъ участки.

СПИСОКЪ.

Имена крестьянскихъ дворовъ, на кои испрашиваются ссуды.	Имена дворянскихъ имѣній, въ коихъ расположены эти крестьянскіе дворы.	Имена заемщиковъ.
Венденъ-Валкскій уѣздъ.		
Лейесъ-Каррель	Фридрихсгофъ (Роннебургъ)	Петеръ Алксне.
Лейесъ-Гипсле	„	Давъ Сике.
Лейесъ-Енненъ	„	Давъ Кесса и Я. Креслинъ.
Мазъ-Лейесъ-Мура	„	Якобъ Салитъ.
Мазъ-Калнъ-Мура	„	А. Калнинъ.
Виддусъ Паурнѣтъ	„	Давъ Паурнѣтъ.
Лейесъ-Смурге	„	Давъ Смургиеъ.
Яунъ-Гравель	„	Петеръ Гравель.
Медке	Фридрихсвальде	Карлъ Медне Грюнвальдъ.
Лѣльнѣкъ Бояръ 149	„	Андрей Бояръ.
Парбраукле Витоль 58	„	Якобъ Витоль.
Леепкальнъ 194	„	Янъ Трекнайсъ.
Славѣкъ 34	„	Андрей Глазневъ.
Рампанъ 5	„	Янъ Либаръ.
Калнъ-Шаггаръ 26	Фрейденбергъ	Я. Шаггаръ.
Калнъ-Ламстеръ	Фридрихсгофъ (Пальцмаръ)	Петеръ Лексъ.
Изапигкалнъ	Фестенъ	Петеръ Лусъ.
Вецъ Беке	„	Петеръ Баканъ.
Янитъ	„	Рейнъ Янкау.
Яунъ-Веггенъ 33	„	Виллумъ Янсонъ.
Озоль 55	„	Густъ Свиргединъ.
Пултшанъ 29	Фегенъ	Я. Меднисъ.
Лице 33	„	Янъ Меднисъ.
Калнъ-Скранде	„	Аншъ Озолинь.
Подненъ 16	Фетельнъ	А. Лѣпинь.
Подненъ 17	„	„
Калленъ 57	„	Янъ Шлессеръ.
Гаррапцъ	Фезенъ	Янъ Розенъ.
Стирпе	„	Андрей Гербстъ.
Сплвѣтъ	„	Б. Веберъ.
Калнъ-Валзанъ	„	Янъ Вольфартъ.
Менгель	„	Екобъ Веберъ.
Лемпе	„	В. Янкау.
Клаванъ Краснайсъ	Голговскій	А. Краснайсъ.
Боже Ассеръ 40	„	Н. Цируль.
Паккуль Лессингъ	„	Янъ Лесинь.
Лауберъ	„	Густавъ Саллинь.
Эрманъ	Гильзенъ	Янъ и Якобъ Кирсонъ.
Вецъ-Пурваленъ	Гульбернъ	Янъ Лапитай.
Яунъ-Пурваленъ 9	„	Якобъ Снотинь.
Межкаупанъ 15, 16	„	Андрей Руксъ.
Войтше	Гейстерсгофъ	Андрей Путенъ.
Магенъ-Лейесъ-Качгаръ	„	Екобъ Стамеръ.
Ульпе и Урбастъ	„	„
Калнъ-Риттинъ	Гравендаль	Якобъ Микколь.
Калнъ-Комсаръ	„	Андрей Рачевскій.
Калнъ-Боке	„	Янъ Крѣвинь.
Лейесъ-Моггитъ	„	Янъ и Андрей Абрамъ.
Калнъ-Куесвикке	„	Якобъ Страдсъ.
Лейесъ-Кейранъ	„	Янъ Соммеръ.
Лейесъ-Каулацъ	„	Якобъ Абрамъ.
Калнъ-Бромултъ	„	Якобъ Лапше.
Спрукстъ Кейранъ	„	Сприпъ Брандтъ.
Аугсткалнъ	Гопценгофъ	Д. Эйхманъ.
Узанъ 97	Гиршенгофъ	Вольдемаръ Асмусъ.
Перконъ 49	Калнемойзе	Петеръ Куптшъ.
Келлесъ 26	„	Симонъ Кронъ.
Пузунъ 52	„	Я. Земмитъ.
Маллацъ 56	„	Рейнъ Каддиль.
Лукушъ 14	„	А. Кордонъ.
Герланъ 37	„	Симанъ и Карлъ Лельбардъ.
Калнъ-Руббингъ	Куссенъ	Индрикъ Берскалнъ.
Калнъ-Земмитъ	Кудлингъ	Петеръ Сакисъ.
Коссенъ	Кейзенъ	Янъ Браукисъ.
Раценъ	„	Карлъ Берзинъ.
Кумпе	„	Янъ Крауклисъ.
Киггуль	„	Карлъ Баллодъ.
Мазъ-Лапшанъ	„	Марцъ Брѣде.
Розенъ	Старо-Каркель	Индрикъ Цируль.
Майзингъ	Кемценъ	Миккель Шинкисъ.
Калнъ-Сике	Куенъ	Карлъ Аболинъ.
Брунасъ 21	Кнерингсфельдъ, Кнерингсвальдъ, Кнерингенъ.	Мартинъ Каро.
Брунасъ 22		Дарте Путта.
Брунасъ 24		Генно Сарре.
Ленковѣтъ 30	„	Рейнъ Горбанъ.
Копманъ 13	„	Иванъ Атеро.
Копманъ 14	„	Андрей Аугсткалнъ.
Копманъ 16	„	Янъ Балинъ.
Копманъ 17	„	Я. Румпе.
Копманъ 19	„	Я. Акеръ.
Нагле 26	„	Юганъ Лудеръ.
Нагле 28	„	Янъ Снопинъ.
Пурингъ 8	„	Юръ Эгле.
Пурингъ 10	„	Янъ Крусса.
Пурингъ 11	„	Рейнъ Эгле.
Пурингъ 12	„	Я. Малкалнъ.
Себешнѣкъ 8	„	Петеръ Берзинъ.
Себешнѣкъ IX	„	Рейнъ Питшъ.
Себешнѣкъ 10	„	А. Клавинь.
Свѣстингъ 3	„	Андрей Дравнѣкъ.
Свѣстингъ 5	„	Карлъ Мазанъ.
Брунасъ 20	„	Юръ Дролле.
Достасъ 22	„	Петеръ Лессингъ.
Достасъ 21	„	Александръ Свиргздинь.
Достасъ 20	Кнерингсфельдъ, Кнерингсвальдъ, Кнерингенъ.	Каспаръ Ратсепъ.
Достасъ 19		Янъ Симсонъ.
Тарлапъ 25		Петеръ Стеберъ.
Тарлапъ 24	„	Карлъ Лѣпинь.
Аменъ 17	„	Янъ Лаздингъ.
Аменъ 16	„	Петеръ Пелнисъ.
Ауне 14	„	ПетръПекалнъиПетръБаронъ.
Триссенъ 10	„	Карлъ Креслингъ.
Силлавершъ 8	„	Юръ Касайнъ.
Силлавершъ 6	„	Отто Струпуль.
Силлавершъ 5	„	Янъ Удрисъ.
Силлавершъ 3	„	Паулъ Себешъ.
Сварре IV	„	Речъ Плешъ.
Сварре V	„	Андрей Биссенѣкъ.
Сварре VII	„	Янъ Ольшинке.
Сварре VIII	„	Янъ Скудре.
Гулдупъ X	„	Адамъ Малашинскій.
Гулдупъ XI	„	Речъ Цауне.
Гулдупъ XII	„	Эдуардъ Тетеровскій.
Лель Гриббашъ 43	„	Симанъ Грунте.
Лель Гриббашъ 42	„	Юрре Плумъ.
Лель Гриббашъ 40	„	Симонъ Итцакъ.
Бундзенъ 16	„	Якобъ Гальвинь.
Бушулацъ 5	„	Я. Мѣринь.
Корруль 10	„	Отто Кимбанъ.
Дедѣльнѣкъ I	„	Томъ Мѣринь.
Кадиль II	„	Якобъ Сѣдинь.
Кадиль III	„	Отто Плумъ.
Кадиль IV	„	Юрре Креслингъ.
Кадиль V	„	Я. Своотъ.
Кадиль VI	„	Петеръ Витоль.
Креслингъ I	„	Рейнель Пуррисъ.
Креслингъ II	„	Петеръ Мейеръ (Мѣрингъ).
Бишулацъ 7	„	Рейнъ Викъ.
Бишулацъ 8	„	Томъ Викъ.
Корруль 11	„	Янъ Корицъ.
Предель 14	„	Юръ Грислисъ.
Предель 15	„	Александръ Либертъ.
Бундзенъ 17	„	Отто Вейинъ.
Спрекстесъ 20	„	Юръ Эгле.
Спрекстесъ 21	„	Юръ Милинъ.
Шарапъ 24	„	Якобъ Норинь.
Шарапъ 25	„	Янъ Витоль.
Уммернѣкъ 26	„	Петеръ Трумпманъ.
Уммернѣкъ 28	„	Андрей Стильве.
Уммернѣкъ 29	„	Рейнъ Лаппинь.
Уммернѣкъ 30	„	Я. Крейсбергъ.
Пользу 38	„	Андрей Диббенъ.
Пользу 39	„	Андрей Глимке (Клинка).
Триссенъ 11	„	К. фонъ Кноррингъ.
Вершасъ 31	„	Отто Лауцъ.
Рутке XII	„	Петеръ Бренцъ.
Рутке 13	„	Рейнъ Грашанскій.
Рутке 14	„	Рейнъ и Якобъ Эгле.
Креслингъ I	„	Я. Цауне.
Рунанъ 3	„	Карлъ Дамбергъ.
Тарлапъ 23	„	Янъ Давидъ.
Уммернѣкъ 27	„	Юръ Пичъ.
Ленкавѣтъ 32	„	Адамъ Стогисъ.
Ауне 13	„	Я. Питшъ.
Спрекстесъ 22	„	Янъ Битте.
Силлавершъ 7	„	Отто Эрнъ.
Корруль 9	„	Янъ Малкальнъ.
Аугсткальнъ 15	„	Петеръ Цауне.
Себешнѣкъ VI	„	Юръ и Петеръ Стильве.
Брунасъ 23	„	Рейнъ Ярганъ.
Копманъ 18	„	Рейнъ Грашанскій.
Вершасъ 33	„	Алекс. Пуритъ.
Прѣдель 12	„	Юръ Сидеръ.
Себешнѣкъ 7	„	Эдуардъ Гринбергъ.
Рунанъ 4	„	Карлъ Дамбекальнъ.
Дивесъ 25	Кроппенгофъ (Шванебургъ)	Паулъ Дирзалъ.
Слока 29	„	Рудольфъ Лессингъ.
Озолингъ 27	„	Отто Платшъ.
Лейесъ Бралитъ	Лаунекалнъ	Петеръ Балодисъ.
Лейесъ Кіапингъ	„	П. Какеръ.
Яунъ Пѣнингъ	„	Янъ Матвей.
Калнъ Бралитъ	„	Янъ Петровъ.
Мазъ Кампе	„	П. Пяглисъ и Казека.
Ангитъ	Лизденъ	Петеръ Валбергъ.
Вале	„	Петеръ Лейтисъ.
Брѣданъ	Лаутерызе	Андрей Адольфъ.
Блаше	„	Я. Румпитъ.
Лейесъ Дишле	„	Екобъ Гайзингъ.
Лейесъ Гайзинъ	„	„
Куллитанъ	„	П. Балтпуррингъ.
Рѣкстингъ	„	Андрей Яуритцъ.
Лейтанъ 43	Лаудонъ	Андрей Дакснисъ.
Наце 49	„	Аншъ Лацъ.
Лѣльневъ 165	„	Мартинъ Меденъ.
Калнъ Пильпе	Линденгофъ	Эмиль Гринвальдтъ.
Сварге	„	Эдуардъ Трейманъ.
Мяе Алла Рюттель	Луде-Гросгофъ	Юганъ Маддисонъ.
Кикъ (Кіекъ)	„	Петеръ Муцценевъ.
МяеЭрро(КалнъКимбатъ)	„	Давъ Баутерсонъ.
Келли	„	Адо Кеццема.
Пенна	Лезернъ	А. Берновскій.
Лейесъ Блакайнъ	„	Янъ Камоль.
Вецъ Бидзе	Липскалнъ	Янъ Ваннагъ.
Яунъ Руддингъ	„	Петеръ Снодсъ.
Баррисъ	„	Янъ Кеппитъ.
Лѣльманъ	„	Якобъ Леельманъ.
Яунъ Ибе	„	П. Ибе.
Вецъ Керпе	„	Наслѣдники Петра Дамберга.
Дайзе	„	Петеръ Акенъ.
Пуке	„	Давидъ Вентеръ.
Индрикенъ 18	Лубей	Якобъ Бокмельдеръ.
Пененъ 32	„	Теодоръ и Юръ Рейцъ.
Блаше 20	„	П. Эглитъ.
Лейманъ	Луббертъ-Ренценъ	фонъ Андрее.

Имена крестьянскихъ дворовъ, на кои испрашиваются ссуды.	Имена дворянскихъ имѣній, въ коихъ расположены эти крестьянскіе дворы.	Имена заемщиковъ.
Клаванъ, Муггурай Микель 10	Лубанъ	Эрнстъ Бруттанъ.
Эргаль, Путнингъ, Перконъ и т. д.	„	Эдуардъ Гиршъ.
Апогъ 120	„	Янъ Мурманъ.
Даукше 111	„	Рейнъ Пурпуръ.
Лейесъ Винденъ	Замокъ Луде	Карлъ Киккагъ.
Кикке	„	Кристина Александрей, урожд. Брѣдисъ.
Аллешъ	„	Андрей Полисъ.
Каннепъ	„	Рейнъ Руксъ.
Кинне	„	Карлъ Кимминъ.
Седдескалнъ	„	Эдуардъ Свикеръ.
Пиллнѣтъ	„	Карлъ Петерсонъ.
Веверземнѣкъ	„	Сприцъ Брѣдисъ.
Гурритъ	„	Янъ Кимминъ.
Микшъ	„	Петеръ Карловицъ.
Укке 7	Ново-Лайценъ	Янъ Лѣпаркалнъ.
Бабре 17, 18, 19	„	Алексъ Баронъ Вольфъ.
Цауне 15	Лоденгофъ (Сессвегенъ)	Петеръ Калнитъ.
Калнъ Трусле	„	Якоаъ Баллодъ.
Лейесъ Лейступъ	Лоденгофъ (Шуенъ)	Балтгалвъ.
Бушвехтеръ или Андропъ.	„	Бертуль Скрастингъ.
Плугге	„	Екобъ Корнетъ.
Калнъ Лейступъ	„	Янъ Булле.
Трулле 16	Ново-Лаздонъ	Мартинъ, Янъ и П. Цируль.
Вегге 69	Леттинъ	Янъ Лацъ.
Спруккуль 32	„	О. Калнингъ.
Суне	Марценъ	Юліусъ Песнисъ.
Лейесъ Мальнѣкъ	„	Андрей Порѣшъ.
Калнъ Усманъ 8	„	Янъ Калниншъ.
Гайгаль 56	Мейранъ	Юрре Наудингъ.
Яунъ Паурекальнъ 43	„	Андрей Камоль.
Яунъ Гайгаль 55	„	Эдуардъ Башкенъ.
Сарре	Модонъ	Бренцъ Свирбуль.
Калнъ Ринцанъ	„	Индрикъ Кирсонъ.
Калнъ Ринцанъ Мартинъ.	„	Мадде Пяглитъ.
Калленъ Петеръ Миссинъ.	Мезелау	Янъ Дульбе.
Айшатнѣкъ Рейнъ Нейландъ	„	Якобъ Нейландъ.
Оде Виллумъ Либертъ	„	Янъ Либертъ.
Скранде	Неткенсгофъ	Петеръ и Карлъ Акотъ.
Калнъ Луде	„	А. и П. Сѣдинъ.
Плацанъ	Одензе	Андревъ Драпанъ.
Трошкинъ	„	Янъ Перконъ.
Евъ Курменъ	„	Екобъ Межмаль и Янъ Перконъ.
Спилве	Огерсгофъ	Густъ Штейнбергъ.
Свикке	„	Янъ Лаппингъ.
Вецъ Индрикенъ Б	„	А. Сакне.
Ратлицъ	„	Индрикъ Ритеръ.
Браке	„	Я. Лусъ.
Якcте 61	„	Мартинъ Гольдбергъ.
Аудзеръ и Пѣмалъ	Одзенъ	Петеръ Бекеръ.
Руцанъ	„	Адамъ Капостинъ.
Калнъ Руккенъ	Озельсгофъ	Ева Юргенсъ.
Вецъ Вѣнъяннъ	„	Янъ Состъ.
Яунишкалнъ Страддинъ	Оленгофъ	Янъ Страддингъ.
Церкасъ IV	Оттенгофъ	Янъ и Якобъ Думпе.
Эрмикъ III	„	Янъ Бундзенъ.
Эрмикъ II	„	Отто Сирдзинъ.
Эрмикъ 42	„	Симонъ Гольдшмидтъ.
Эрмикъ 1	„	Рейнъ Шевартъ.
Эрмикъ 40а	„	Янъ Крастингъ.
Пукше 39	„	Петеръ Динга.
Пукше 38	„	Карлъ Бергманъ.
Луппатъ 36	„	Янъ Берзинъ.
Киркасъ 1 и Киркасъ 2	„	Фрицъ Бѣде.
Кушке 6	„	Петеръ Серданъ.
Кушке 7	„	Симонъ Дзедатайсъ.
Киркасъ 4	„	Петеръ Калнинъ.
Дастингъ 11	„	Якобъ Линъ.
Дастингъ 9 и 10	„	Якобъ Норинъ.
Касрадсъ 18	„	Петеръ Динга.
Касрадсъ 21	„	Юръ Буманъ.
Гревель 28	„	Андрей Серданъ.
Гревель 29	„	Янъ Рудзитъ.
Яунъ Смикке 31б	„	Петеръ Вилкъ.
Яунъ Датцваръ 1а	„	Каролине ф. Гутцейтъ.
Эрмикъ 40б	„	
Дастингъ 12	„	
Киркасъ 3	„	
Кушке 8	„	
Кушке 5	„	
Лель Крузе	Ново-Пебальгъ	Миккель Долманъ.
Лейесъ Илзенъ	„	Янъ Цилинскій.
Мазъ Канепъ	„	Карлъ Миссинъ.
Калнъ Дуккуль	„	Карлъ Ирбитъ.
Калнъ Крузе	„	Янъ и Карлъ Лацгалвъ.
Яунъ Курмъ	Старо-Пепальгъ	Янъ Муценѣкъ.
Лейесъ Аптекъ	„	Янъ Видоцъ.
Лейесъ Лацитъ 44	„	Янъ Озолингъ.
Калнъ Балингъ	„	Петеръ Саупинъ.
Тарпинъ	Папенгофъ	Наслѣдники Сакиса.
Лейесъ Дравнѣкъ	„	Давъ Пуринъ.
Стуке	Прауленъ	Петеръ Тимберъ.
Керингъ	„	Петеръ Мангуллъ.
Тракше Варкалнъ половина II	„	Екобъ Варкалнъ.
Синтель Силе Варкалнъ I	„	„
Кассе	Педдельнъ	Р. фонъ Фойгтъ.
Вилкупъ	„	Андрей Алкснисъ.
Вецъ Мазъ Янценъ	Рамкау	П. Элксъ.
Яунъ Вецъ Калнеземнѣкъ	„	Ландратъ фонъ Рихтеръ по довѣренности наслѣдниковъ барона Конрада Мейендорфа.
Гранатъ или Межгайлъ	„	
Лейесъ Вецъ Межсилѣтъ	„	
Межсилидсъ	„	
Калнъ Яунъ Межсилѣтъ	„	
Лейесъ Битте	„	
Калнъ Битте	„	Янъ Лайде.
Лейесъ Вецъ Калве А	„	Аншъ Мѣринъ.
Калнъ Стаке	Рамоцкій	Д. Балодъ.

Имена крестьянскихъ дворовъ, на кои испрашиваются ссуды.	Имена дворянскихъ имѣній, въ коихъ расположены эти крестьянскіе дворы.	Имена заемщиковъ.
Лейесъ Стаке	Рамоцкій	Я. Состинъ.
Виллавъ 17	Зельзау	Отто Гроссъ.
Силе Снигеръ 14	„	Эмилія Спрингъ.
Струге 63	„	Янъ Лицѣтъ.
Патилтъ 139	„	Якобъ Спринцъ.
Крауе Эльмъ 91	„	Юръ Лангъ.
Крауе Эльмъ 90	„	„
Яунъ Стребель 3	Зиноленъ	Ленардъ Мишке.
Админгъ 25	„	Паулине Лельпетеръ.
Курмъ Калнъ Мастингъ 13/II	Штрикенгофъ	Карлъ Мастингъ.
Калнъ Гайденъ 11/II	„	Мартинъ Баллодъ.
Добупъ 147	Зельзау	Анцъ Ледескалнингъ.
Сагекалнъ 111	„	Андрей Бурровъ.
Пеллецъ 106	„	Петеръ Прѣдневъ.
Бирзекалнъ	„	Анна Калнинъ.
Яунъ Айспурръ XX	Зельтингофъ	Оскаръ и Марія Торъ.
Луше IX	„	фонъ Магнусъ.
Ревель 1	„	„
Вецъ Граве	Смильтенъ	Петеръ Веннеръ.
Дзиркаль 13	„	Петеръ Дзиркаль.
Мазъ Даме	„	Петеръ Даме.
Вецъ Кайнашъ	„	Я. Бергъ и Я Даринъ.
Слипе	„	К. Драуде.
Вецъ Поре	„	Петеръ Апсе.
Яунъ Бруттуль	„	Петеръ Степпе.
Казаль	„	Петеръ Апсе.
Вецъ Эванъ	„	Якобъ Миккисъ.
Каппаръ Вегинъ	„	Екобъ Домингъ.
Трейде	„	Янъ и Петеръ Трейде.
Каупе	„	Янъ и Петеръ Каупе.
Лель Даме	„	Петеръ и Якобъ Баллодъ, Д. Каллитъ.
Сарке 24	Савензе	Андрей Авотингъ.
Вецъ Дадзе 33	Зербигаль	Индрикъ Луза.
Калнъ Пиркуль	„	Карлъ Петерсонъ.
Яунъ Сильянъ 62	Стомерзе	Ритшъ Адинъ.
Лидумъ 58	„	Янъ Калнинь.
Лудзе	Сессвегенъ	А. Луце.
Компе	„	Янъ Компе.
Калнъ Спеке	„	Янъ Кашмеръ.
Дзенне	„	Янъ Каллошъ.
Калнъ Паукше	„	Петеръ Аузинъ.
Калнъ Гретанъ	„	Наслѣдники Свинкула.
Стебукъ 47	Зербенъ	Г. баронъ Лоудонъ.
Стебукъ 48	„	„
Мелле 4	„	„
Калнъ Меллисъ 3	„	Мартинъ Гринбергъ.
Гильнѣкъ 45	Ново-Шванебургъ	Петеръ Лутцъ.
Лембе 33	„	Якобъ Редеръ.
Лембе 32	„	Карлъ Гузанъ.
Лембе 27	„	Карлъ Виндель.
Элсте 66	„	О. Мадернѣкъ.
Элсте 64	„	Андрей Мадернѣкъ.
Даукстe 91	„	Рейнъ Канавиншъ.
Даукстe 93	„	Аншъ Скриверъ.
Шумме 20	„	Я. Скраусъ.
Даукстe 97	„	Я. Канавинъ.
Айзупъ 22	„	Карлъ Галвинъ.
Саккенае 9	„	П. Рублисъ.
Элсте 63	„	Янъ и Авг. Озолинь.
Элсте 51	„	К. Озолинь.
Дрейне 67	„	Андрей Плуксъ.
Даукстe 92	„	Петеръ Калнинъ.
Малупъ 38	„	Янъ Витоль.
Малупъ 37	„	Карлъ Редеръ.
Малупъ 36	„	Мартинъ Путинскій.
Малупъ 34	„	Якобъ Лейтсъ.
Шкенеръ 109	„	Фритсъ Шванъ.
Казакъ 44	„	Я. Карклинъ.
Казакъ 41	„	К. Каруль.
Кязакъ 42	„	Янъ Маркау.
Даукстe 95	„	Петеръ Вошка.
Струнке 24	„	Андрей Смерлингъ.
Даукстe 75	„	Рудольфъ Цепуритъ.
Дрейне 70	„	Адамъ Бурка.
Гейке 53	Земерсгофъ	Я. Сниккеръ.
Одинъ	Шпаренгофъ	Братья и сестры Берзинъ.
Вецъ Гриббуль	„	Якобъ Межцѣмъ.
Яунъ Скалберъ	„	Анне Галдингъ.
Вецъ Лейесъ Аллайнъ	„	Давъ Берзинъ.
Яунъ Доле	„	Аншъ Лѣпинъ.
Калнъ Мазъ Межкрѣвсъ	„	Я. Пягле.
Яунъ Гикше	„	Янъ Кипенъ.
Лейесъ Кауле	„	Петеръ Зилеклавъ.
Калнъ Кауле	„	Иванъ Шекавъ.
Калнъ Дзенне	„	Марцъ Авотингъ.
Яунъ Гриббуль	„	П. Цепуритъ.
Вецъ Скалберъ	„	Э. Габлинъ.
Лейесъ Мазъ Межкрѣвъ	„	Я. Мартинсонъ.
Вецъ Лейесъ Сермуль	„	Аншъ Габликъ.
Вецъ Макснѣкъ	„	Аншъ Апситъ.
Дзерве	„	Якобъ Апситъ.
Лейесъ Лѣльмарцъ	„	Петеръ Бамбисъ.
Калнъ Аллайнъ	„	Я. Киппенъ и Я. Шекавъ.
Вецъ Калнъ Сермуль	„	Марцъ Шлей.
Вецъ Доле	„	М. Изакъ или Вацмурнѣкъ.
Вецъ Шаггаръ	„	Янъ Берзинъ.
Мазъ Венце	„	М. Якобсонъ.
Лейесъ Дзенне	„	Я. Карклинъ.
Вецъ Гикше	„	Д. Киненъ.
Яунъ Лейесъ Аллайнъ	„	Петеръ Зилекавъ.
Яунъ Лейесъ Сермуль	„	Петеръ Габликъ.
Мазъ Вѣзитъ	Шуенъ	Андрей Балинъ.
Диббенъ-Диббенъ Даусе № 80	Тирзенъ	Карлъ Недре.
Калнъ Крустингъ 38	„	Янъ Крастингъ.
Аше 53	„	Янъ Лѣпкалнъ.
Галла Кушле	Тейченбергенъ	Янъ Лапинъ.
Калнъ Каннепенъ 1а, 1б	Толкенгофъ	Петеръ Залинь.

Имена крестьянскихъ дворовъ, на кои испрашиваются ссуды.	Имена дворянскихъ имѣній, въ коихъ расположены эти крестьянскія дворы.	Имена заемщиковъ.
Вецъ Веше	Турнесгофъ	Давъ Валгисъ.
Лейесъ Зиле	"	Индрикъ Дзилне.
Глоше	"	Юръ Дзилне.
Калнъ Тимбуръ	"	Аугустъ Граббе.
Лейесъ Цинне	"	Петеръ Миркшъ.
Вецъ Руке	"	Маттисъ Свиккисъ.
Липше 7	Треппенгофъ	Іосифъ Думпе.
Кристинъ 9	"	Янъ Клавинь.
Кристинъ 10	"	Индрикъ Бирзуль.
Крампе 11	"	Якобъ Копманъ.
Крампе 14	"	Давъ Гулбисъ.
Леппуръ 17б	"	Якобъ Меллупъ.
Леппуръ 17а	"	Андрей Меллупъ.
Воссе 19	"	Якобъ Карлсонъ.
Антушъ 29а	"	Петеръ Скарисъ.
Антушъ 29б	"	Давъ Берзинъ.
Антушъ 30б	"	Томъ Беркисъ.
Антушъ 30а	"	Давъ Пуринъ.
Нигле 39б	"	Миккель Сааръ.
Цунце 49	"	Якобъ Дравандъ.
Миккель 33	"	Якобъ Пекисъ.
Нигле 39а	"	Аугустъ Элстинъ.
Нигле 36	"	Карлъ Янкалнъ.
Капосткалнъ 47	"	Петеръ Лутценъ.
Кенингкалнъ 50	"	Якобъ Биссенѣкъ.
Миккель 34	"	Карлъ Элстинъ.
Цунце 48	"	Карлъ Валгисъ.
Аболкалнъ 51	"	Кришьянъ Дзеннисъ.
Капосткалнъ 46	"	Э. фонъ Штрандманъ, И. ф. Вольфъ, А. ф. Бланкенгагенъ.
Миккель 32	"	Карлъ Петерсонъ.
Нигастъ 2 или 1б	"	Карлъ Лѣпинь.
Нигастъ 1 или 1а	"	Фрицъ Лѣпинь.
Воссе 20а	"	Кришанъ Залитъ.
Воссе 20б	"	Петеръ Цируль.
Кутингъ	Вольфартслинде	Юліусъ Прѣдитъ.
Мелдеритъ	"	Индрикъ Карклитъ.
Мауре Вишке	Виткопъ	Танна Мауритъ.
Струппе	"	Оскаръ и Елизавета Берканъ.
Уппе Вишке (Вецъ Вишке)	"	Эдуардъ Вентеръ.
Калне Пауце Б.	Вейссенштейнъ	Янъ Лейманъ.
Спунде	"	Д. Линденбергъ.
Леддинъ	Старо-Вольфартъ	А. и Якобъ Видаусъ.
Телпе	"	Густъ Лѣпинь.
Саммитъ	"	Анне Брандтъ.
Кенце	Ново-Врангельсгофъ	Наслѣдники Свиргсдина.
Лауингъ	Вигандсгофъ	Наслѣдники Дзилне.
Калнъ Аппингъ	Цирстенъ	Отто Путнинъ.
Ваггаль	Цемпенъ	Петеръ и Давъ Буркинъ.

Рижско-Вольмарскаго уѣзда.

Вайтчакъ	Спурналъ	Карлъ Рейнъ.
Гребе	Диккельнъ	Теннисъ Даугулъ.
Аленъ	Позендорфъ	Арнитъ.
Аузанъ	Штокмансгофъ	І. Аузенъ.
Аррумъ	Дуренгофъ	Янъ Кіоръ.
Мелкетъ	Бергсгофъ	Якобъ Друшинъ.
Пипенъ	Розенбекъ	Янъ Белдау.
Лаппайнъ	Спурналъ	Якобъ Аппинъ.
Декмеръ	Анненгофъ	Янъ Эрнастъ.
Сиксне	Цегенгофъ	В. Силе.
Тимба	Ранценъ	Вол. Старшина І. Меднисъ.
Уттайнъ	Фоссенбергъ	Янъ Дзенштейнъ.
Лейесъ Аннинъ	Улпишъ	П. Трей.
Саулескалнъ	Ново-Кемпенгофъ	А. Рабкинъ.
Кауше	Спурналъ	Теннисъ Грюнбергъ.
Варне 5	Кокенгузенъ	Мартинъ Янсонъ.
Рунце	Пантенъ	Янъ Берзингъ.

Венденъ-Валкскаго уѣзда.

Грушле Колангъ	Лизонъ	Якобъ Колангъ.
Плушке Катчеръ Клавингъ	"	Лизе Эеванъ.
Лукенъ	Нервенсбергъ	П. Курценъ.
Лейесъ Скуенѣкъ 63	Фестенъ	Густъ Дзенне.
Калнъ Руккелъ	Кудлингъ	Янъ Лейманъ.
Кайке 1	Блуменгофъ	Шарлотте Саккитъ.
Лола 5	Штрикенгофъ	Янъ Лале.
Яунъ Бланке	"	Янъ Озолъ.
Илзезалле 79	Прауленъ	Карлъ и Янъ Эйландъ.
Калнъ Кипне	Инсвюльсгофъ	Янъ Гайлитъ.
Лейманнъ	"	Петеръ Берзинъ.
Меттинъ	"	Янъ и Петръ Маіоръ.
Калнъ Пунтулъ	"	Петръ Аболтингъ.
Лейесъ Рудзитъ	"	Петръ Грассъ.
" Вадзе	"	Янъ Сауске.
Целме	"	Якобъ и Петръ Озолъ.
Калнъ Рудзитъ	"	Янъ Пелсъ.
Лейесъ Петранъ	Медонъ	Вилумъ Вемберъ.
Мижа Мюле	Старо-Лайценъ	Лудвигъ Фрейманъ.
Калнъ Шукатъ А	Зермусъ	Янъ Спроге.
" Стале А	"	Якобъ Крампе.
" Кизулъ А	"	Андрей Детчъ.
Лейесъ Стале Б	"	Петръ Лустикъ.
Калнъ Кизулъ Б	"	Марминъ Калвинъ.
Яунъ Шукатъ Б	"	Петръ Балтинъ.
Дрезденъ	"	Марія Калнинъ.
Лейесъ Каллей	"	Анжъ Саккисъ.
Калнъ Каллей А	"	П. Калнинъ.
Яунъ Каллей	"	Петръ Пиксисъ.
Калнъ Свейле	"	Петръ и Давъ Пиксисъ.
Яунъ Смонъ 115	Леттинъ	Пидрикъ Юрцинъ.
Мя Кейзеръ Пирри	Луде Гроссгофъ	Карлъ Гассманъ.
Лездинъ	Вицемгофъ	І. Турпинъ.
Стимперъ	Кеммерсгофъ	Эрнстъ Гарзелъ.
Таннулъ Дамрозе	Нервенсбергъ	Янъ Дамрозе.
Пурнавешъ	Лаудонъ	М. Припанъ.
Каппенгофъ	Берзонъ	Г. баронъ Майдель.

Von der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät wird in Grundlage des § 63 des Creditreglements v. J. 1896 hierdurch bekannt gemacht, daß die Eigenthümer nachbezeichneter Gesinde Lettischen Districts um ein Darlehen in Pfandbriefen nachgesucht haben.

Verzeichniß.

Der zu beleihenden Gesinde.	Der Güter, zu denen sie gehören.	Der Anleihenehmer.

Wenden-Walkscher Kreis.

Leies-Karrel	Fridrichshof (Ronneburg)	Peter Alksne.
Leies-Gipsle	" "	Dahw Sike.
Leies-Ennehn	" "	Dahw Kessa und J. Krehslin.
Mas-Leies-Muhra	" "	Jakob Sahlit.
Mas-Kaln-Muhra	" "	A. Kalnin.
Widdus-Paurneet	" "	Daw Paurneet.
Leies-Smurge	" "	Daw Smurgis.
Jaun-Grawel	" "	Peter Grawel.
Medne	Friedrichswalde	Karl Medne Grünwald.
Leelneek-Bojar Nr. 149	"	Andrey Bojar.
Parbraukle-Withol Nr. 58	"	Jakob Wihtol.
Leepkaln Nr. 194	"	Jahn Treknais.
Slawesch Nr. 34	"	Andrei Glasneek.
Rampan Nr. 5	"	Jahn Lihbar.
Kaln-Schaggar Nr. 26	Freudenberg	J. Schaggar.
Kaln-Lamster	Friedrichshof (Palzmar)	Peter Leks.
Ilsingkaln	Festen	Peter Luhs.
Wez-Behke	"	Peter Bakan.
Jahnit	"	Rein Jankau.
Jaun-Weggen Nr. 33	"	Willum Janson.
Osol Nr. 55	"	Gust Swirdsdin.
Pultschan Nr. 29	Fehgen	J. Mednis.
Libze Nr. 33	"	Jahn Mednis.
Kaln-Skrande	"	Ansch Osolin.
Podnen Nr. 16	Fehteln	A. Leepin.
Podnen Nr. 17	"	A. Leep'n.
Kallen Nr. 57	"	Jahn Schlösser.
Garranz	Fehsen	Jahn Rosen.
Stirpe	"	Andrei Herbst.
Silweet	"	B. Weber
Kaln-Walsan	"	Jahn Wohlfart.
Mengel	"	Jehkob Weber.
Lemsche	"	W. Jankau.
Klawan-Krasnais	Golgowsky	A. Krasnais.
Bosche-Asser Nr. 40	"	N. Zihrul.
Pakful Lessing	"	Jahn Lessin.
Lauber	"	Gustav [illegible]allin.
Ehrmann	Gilsen	Jahn und Jakob Kirson.
Wez-Purwahlen	Gulbern	Jahn Lapitay.
Jaun-Purwahlen Nr. 9	"	Jakob Snotin.
Meschkaupan Nr. 15, 16	"	Andrey Ruks.
Woitsche	Geistershof	Andrei Puten.
Magesch-Leies-Katschgar	"	Jehkob Stamer.
Ulpe und Urbast	"	Jehkob Stamer.
Kaln-Rittin	Gravendahl	Jakob Mikkol.
Kaln-Komsar	"	Andrei Ratschewsky.
Kaln-Boke	"	Jahn Kreewin.
Leies-Moggit	"	Jahn und Andrei Abram.
Kaln-Kujeswikke	"	Jakob Strads.
Leies-Keiran	"	Jahn Sommer.
Leies-Kaulatz	"	Jakob Abram.
Kaln-Bromult	"	Jakob Lapsche.
Sprukst Keiran	"	Spritz Brandt.
Augstkaln	Hoppenhof	D. Eichmann.
Uhsan Nr. 97	Hirschenhof	Woldemar Assmuß.
Pehrkon Nr. 49	Kalnemoise	Peter Kuptsch.
Kelles Nr. 26	"	Simon Kron.
Puhsnp Nr. 52	"	J. Semmit.
Mallatz Nr. 56	"	Rein Kaddil.
Luhkusch Nr. 14	"	A. Kordon.
Gerlan Nr. 37	"	Sihman und Karl Leelbard.
Kaln-Rubbing	Kussen	Indrik Berskaln.
Kaln-Semmit	Kudling	Peter Sakis.
Kossen	Keysen	Jahn Braukis.
Rahzen	"	Karl Behrsin.
Kumpe	"	Jahn Krauklis.
Kiggul	"	Karl Ballod.
Mas-Lapschan	"	Mahrz Breede.
Rosehn	Alt-Karkell	Indrik Zihrul.
Maising	Kempen	Mikkel Schinkis.
Kaln-Sihke	Kujen	Karl Abohlin.
Brunas Nr. 21	Knöringsfeld, Knöringswald, Knöringen	Martin Karo.
Brunas Nr. 22		Darte Putta.
Brunas Nr. 24	"	Henno Sarre.
Lenkoweet Nr. 30	"	Rein Gorban.
Kohpmann Nr. 13	"	Iwan Atero.
Kohpmann Nr. 14	"	Andrei Augstkaln.
Kohpmann Nr. 16	"	Jahn Bahlin.
Kohpmann Nr. 17	"	J. Rumpe.
Kohpmann Nr. 19	"	J. Acker.
Nagle Nr. 26	"	Juhan Luder.
Nagle Nr. 28	"	Jahn Snopin.
Puhring Nr. 8	"	Jurr Egle.
Puhring Nr. 10	"	Jahn Krussa.
Puhring Nr. 11	"	Rein Egle.
Puhring Nr. 12	"	J. Mahlkaln.
Sebeschneek Nr. 8	"	Peter Behrsin.
Sebeschneek Nr. IX	"	Rein Pietsch.
Sebeschneek Nr. 10	"	A. Klawin.
Sweesting Nr. 3	"	Andrei Drawneek.
Sweesting Nr. 5	"	Karl Masjahn.
Brunas Nr. 20	"	Jurr Drolle.
Dostas Nr. 22	"	Peter Lessing.
Dostas Nr. 21	"	Alexander Swirgsdin.
Dostas Nr. 20	"	Caspar Ratsep.
Dostas Nr. 19	"	Jahn Simson.
Tarlap Nr. 25	"	Peter Steber.
Tarlap Nr. 24	"	Karl Leping.
Ahmen Nr. 17	"	Jahn Lasding.
Ahmen Nr. 16	"	Peter Pelnis.
Aune Nr. 14	"	Peter Peekaln u. Peter Baron.

Der zu beleihenden Gesinde.	Der Güter, zu denen sie gehören.	Der Anleihenehmer.
Trissen Nr. 10	Knöringsfeld, Knöringswald, Knöringen	Karl Kresling.
Sillawersch Nr. 8		Jurr Kasain.
Sillawersch Nr. 6	"	Otto Strupul.
Sillawersch Nr. 5	"	Jahn Udris.
Sillawersch Nr. 3	"	Paul Sebesch.
Swarre Nr. IV	"	Retsch Plesch.
Swarre Nr. V	"	Andrei Bisseneek.
Swarre Nr. VII	"	Jahn Olschinke.
Swarre Nr. VIII	"	Jahn Studre.
Guldup Nr. X	"	Adam Malaschinsky.
Guldup Nr. XI	"	Retsch Zaune.
Guldup Nr. XII	"	Eduard Teterowsky.
Leel-Gribbasch Nr. 43	"	Sihmann Grunte.
Leel-Gribbasch Nr. 42	"	Jurre Pluhm.
Keel-Gribbasch Nr. 40	"	Simon Itzak.
Bundsen Nr. 16	"	Jakob Galwin.
Bischujatz Nr. 5	"	J. Meerin.
Korrul Nr. 10	"	Otto Kimban.
Dedelneek Nr. I	"	Thom Meerin.
Kadil Nr. II	"	Jakob Seedin.
Kadil Nr. III	"	Otto Pluhm.
Kadil Nr. IV	"	Jurre Kresling.
Kadil Nr. V	"	J. Swoot.
Kadil Nr. VI	"	Peter Wihtol.
Kresling Nr. I	"	Reinehl Purris.
Kdesling Nr. II	"	Peter Meier, (Meering).
Bischulaz Nr. 7	"	Rein Wick.
Bischulaz Nr. 8	"	Thom Wick.
Korrul Nr. 11	"	Jahn Koritz.
Prehdel Nr. 14	"	Jurr Grihslis.
Rrehdel Nr. 15	"	Alexander Liebert.
Bnndsen Nr. 17	"	Otto Wehjin.
Sprekstes Nr. 20	"	Jurr Egle.
Sprekstes Nr. 21	"	Jurr Milin.
Scharap Nr. 24	"	Jakob Norin.
Scharap Nr. 25	"	Jahn Wihtol.
Ummerneek Nr. 26	"	Peter Trupmann.
Ummerneek Nr. 28	"	Andrei Stilwe.
Ummerneek Nr. 29	"	Rein Lappin.
Ummerneek Nr. 30	"	R. Kraisberg.
Polsu Nr. 38	"	Andrei Tibben.
Polsu Nr. 39	"	Andrei Glimke (Klinka).
Trissen Nr. 11	"	C. won Knorring.
Werschas Nr. 31	"	Otto Lauz.
Rutke Nr. XII	"	Pehter Brehnz.
Rutke Nr. 13	"	Rein Graschansky.
Rutke Nr. 14	"	Rein und Jakob Egle.
Kresling Nr. I	"	J. Zaune.
Ruhuan Nr. 3	"	Karl Damberg.
Tarlap Nr. 23	"	Jahn David.
Ummerneek Nr. 27	"	Jurr Pihtsch.
Lenkaweet Nr. 32	"	Adam Stogis.
Aune Nr. 13	"	J. Pihtsch.
Sprekstes Nr. 22	"	Jahn Bitte.
Sillawersch Nr. 7	"	Otto Ehrn.
Korrul Nr. 9	"	Jahn Mahlkaln.
Augstkaln Nr. 15	"	Peter Zaune.
Sebeschneek Nr. VI	"	Jur und Peter Stilwe.
Brunas Nr. 23	"	Rein Jargan.
Kohpmann Nr. 18	"	Rein Graschansky.
Werschas Nr. 33	"	Alex. Purit.
Prehdel Nr. 12	"	Jurr Sihder.
Sebeschneek Nr. 7	"	Eduard Grünberg.
Ruhnan Nr. 4	"	Karl Dambekaln.
Liwes Nr. 25	Kroppenhof (Schwbg.)	Paul Dirsal.
Slohka Nr. 29	" "	Rudolf Lessing.
Ohsoling Nr. 27	" "	Otto Platsch.
Leies-Brahlit	Launekaln	Peter Balodis.
Leies-Kiaping	"	P. Kahker.
Jaun Peening.	"	Jahn Matwei.
Kaln-Brahlit	"	Jahn Petrow.
Maf-Kampe	"	P. Paeglis und Kafeka.
Angit	Lifden	Peter Walberg.
Wahle	"	Peter-Leitis.
Breedan	Lauternsee	Andrei Adolff.
Blasche	"	J. Rumpit.
Leies-Dischle	"	Jehkob Gaising.
Leies-Gaising	"	Jehkob Gaising.
Kullitan	"	P. Baltpurin.
Reekstin	"	Andrei Jauritz.
Leitan Nr. 43	Laudohn	Andrei Daksnis.
Nahze Nr. 49	"	Ansch Lahz.
Leelneek Nr. 165	"	Martin Meden.
Kaln-Pilpe	Lindenhof	Emil Grünwald.
Swarge	"	Eduard Treymann.
Mae-Alla-Rüttel	Luhde-Grohshof	Juhann Maddison.
Kiehck (Kiek)	"	Peter Muzzeneek.
Mae-Erro (Kaln-Kimbat)	"	Dahw Bauterson.
Kelli	"	Ado Kezzema.
Peena	Löfern	A. Bernewsky.
Leies-Blakain	"	Jahn Kamol.
Wez-Bidse	Lipskaln	Jahn Wanrag.
Jaun-Rudding	"	Peter Snohds.
Barris	"	Jahn Keppiht.
Leelmann	"	Jakob Leelmann.
Jaun-Ihbe	"	P. Ihbe.
Wez-Kehrpe	"	Peter Damberg's Erben.
Daise	"	Peter Abken.
Puhke	"	Dawid Wenter.
Indriken Nr. 18	Lubey	Jakob Bokmelder.
Pehnen Nr. 32	"	Theodor und Jurr Reiz.
Blasche Nr. 20	"	P. Eglit.
Leimann	Lubbert-Renzen	von Andreae.
Klawan Muggurai Mikkel 10	Lubahn	Ernst Bruttan.
Ehrgall, Putnin, Perkohn ꝛc.	"	Eduard Hirsch.
Apog Nr. 120	"	Jahn Muhrmann.
Daukfche Nr. 111	"	Rein Purpur.
Leies-Windez	Schloß-Luhde	Karl Kikkahn.
Küke	"	Christine Alexandrei geb. Breedis.
Allesch	"	Andrei Pohlis.

Der zu beleihenden Gesinde.	Der Güter, zu denen sie gehören.	Der Anleihenehmer.
Kannep	Schloß-Luhde	Rein Ruks.
Kinne	"	Karl Kimmin.
Seddeskaln	"	Eduard Swihker.
Pissneet	"	Karl Petersohn.
Wehwersemneek	"	Spritz Breedis.
Gurrit	"	Jahn Kimmin.
Mitsch	"	Peter Karlowitz.
Ukke Nr. 7	Neu-Laitzen	Jahn Leeparkaln.
Babre Nr. 17, 18, 19	"	Alex Baron Wolff.
Zaune Nr. 15	Lohdenhof (Sessw.)	Peter Kalnit.
Kaln-Trusle	" "	Jakob Ballod.
Leies-Leistupp	Lohdenhof (Schujen)	Baltgalw.
Buschwächter alias Androp	" "	Bertul Skrasting.
Plugge	" "	Jekob Kornet.
Kaln-Leistupp	" "	Jahn Bulle.
Trulle Nr. 16	Neu-Lasdohn	Martin Jahn und P. Zierul.
Wegge Nr. 69	Lettin	Jahn Lahz
Sprukkul Nr. 32	"	O. Kalning.
Suhne	Marzen	Julius Pesnis.
Leies Mahlneek	"	Andrei Poresch.
Kaln-Uhsmann Nr. 8	"	Jahn Kalninsch.
Gaigal Nr. 56	Meiran	Jurre Nauding.
Jaun-Paurekaln Nr. 43	"	Andrei Kamol.
Jaun-Gaigal Nr. 55	"	Eduard Baschken.
Sarre	Modohn	Brenz Swirbul.
Kaln-Rinzahn	"	Indrik Kirsohn.
Kaln-Rinzahn Martin	"	Maddi Paeglit.
Kallen-Peter Missin	Meselau	Jahn Dulbe.
Aischatneek-Rein-Neuland	"	Jakob Neuland.
Ode Willum Liebert	"	Jahn Liebert.
Skrande	Nötkenshof	Peter und Karl Akot.
Kaln-Luhde	"	A. und P. Seedin.
Plazan	Odensee	Andrew Drapan.
Troschtin	"	Jahn Pehrkon.
Jehk Kurmen	"	Jehkob Meschmal u. Jahn Pehrkon
Spilwe	Ogershof	Gust Steinberg.
Swikke	"	Jahn Lapping.
Wez-Indriken Nr. B	"	A. Sakne.
Rattliz	"	Indrik Rihter.
Bracke	"	J. Luhs.
Jakkie Nr. 61	"	Martin Goldberg.
Audser und Peemal	Odsen	Peter Becker
Ruhzan	"	Adam Kapostin.
Kaln-Rukken	Ohselshof	Eva Jürgens.
Wez-Weenjahn	"	Jahn Sost.
Jaunischkaln Straddin	Ohlenhof	Jahn Stradding.
Zerkas Nr. IV	Ottenhof	Jahn und Jakob Dumpe.
Ehrmik Nr. III	"	Jahn Bundsen.
Ehrmik Nr. II	"	Otto Sirdsin.
Ehrmik Nr. 42	"	Simon Goldschmidt.
Ehrmik Nr. 1	"	Rein Schewart.
Ehrmik Nr. 40a	"	Jahn Krastin.
Pukfche Nr. 39	"	Peter Dinga.
Pukfche Nr. 38	"	Carl Bergmann.
Luppat Nr. 36	"	Jahn Behrsin.
Kirkas Nr. 1 u. Kirkas Nr. 2	"	Fritz Beede.
Kuschke Nr. 6	"	Peter Serdan.
Kuschke Nr. 7	"	Simon Dsedatais.
Kirkas Nr. 4	"	Peter Kalnin.
Dasting Nr. 11	"	Jakob Lün.
Dasting Nr. 9 und 10	"	Jakob Norin.
Kasrads Nr. 18	"	Peter Dinga.
Kasrads Nr. 21	"	Jurr Buhmann.
Grehwel Nr. 28	"	Andrei Serdan.
Grehwel Nr. 29	"	Jahn Rudsit.
Jaun-Smikke Nr. 31b	"	Peter Wilk.
Jaun-Datzwar Nr. 1a	"	}
Ehrmik Nr. 40b	"	}
Dasting Nr. 12	"	} Caroline von Gutzeit.
Kirkas Nr. 3	"	}
Kuschke Nr. 8	"	}
Kuschke Nr. 5	"	}
Leel-Kruhse	Neu-Pebalg	Mikkel Dollman.
Leies-Ilsehn	"	Jahn Zilinsky.
Maf-Kanep	"	Karl Missin.
Kaln-Dukkul	"	Karl Irbit.
Kaln-Kruhse	"	Jahn und Carl Lahzgalw.
Jaun-Kurm	Alt-Pebalg	Jahn Muzzeneek.
Leies-Aptek	"	Jahn Widez.
Leies-Lahzit Nr. 44	"	Jahn Osoling.
Kaln-Bahling	"	Peter Saupin.
Tarpin	Papenhof	Satis Erben.
Leies-Drawneek	"	Daw Purin.
Stuke	Praulen	Peter Timber.
Kehring	"	Peter Maugull.
Trakfche Warkaln Hälfte Nr. II	"	Jekob Warkaln.
Sintel Siele Warkaln Nr. I	"	Jekob Warkaln.
Kasse	Peddeln	R. von Voigt.
Wilkup	"	Andrei Alksnis.
Wez-Maf-Jahnzehn	Ramkau	P. Elks.
Jaun-Wez-Kalnsemneek	"	}
Granat oder Meschgail	"	}
Leies-Wez-Meschsihleet	"	} Landrath von Richter in Vollmacht der Erben des Baron Conrad Meyendorff.
Meschsihlids	"	}
Kaln-Jaun-Meschsihleet	"	}
Leies-Bitte	"	}
Kaln-Bitte	"	Jahn Laide.
Leies-Wez-Kalwe Nr. A	"	Ansch Meerin.
Kaln-Stabke	Ramotzky	D. Balod.
Leies-Stahke	"	J. Sohstin.
Willak Nr. 17	Selsau	Otto Groß.
Sihle Sniger Nr. 14	"	Emilie Spring.
Struge Nr. 63	"	Jahn Libzeet.
Patiit Nr. 139	"	Jakob Sprintz.
Krauje Elm Nr. 91	"	Jur Lang.
Krauje Elm Nr. 90	"	Jur Lang.
Jaun-Strebel Nr. 3	Sinohlen	Lenard Mischke.
Ahdming Nr. 25	"	Pauline Leelpeter.
KurmKaln Masting Nr. 13/II	Strickenhof	Karl Masting.
Kaln-Gaiden Nr. 11/II	"	Martin Ballod.

Der zu beleihenden Gesinde.	Der Güter, zu denen sie gehören.	Der Anleihenehmer.
Dohbupp Nr. 147	Selsau	Anz Ledeskalning
Sahgekaln Nr. 111	"	Andrei Burrow.
Pellehtz Nr. 108	"	Peter Prehdneek.
Birsekaln	"	Anna Kalnin.
Jaun=Aispurr Nr. XX	Seltinghof	Oskar und Marie Thor.
Luhsche Nr. IX	"	von Magnus.
Rehwel Nr. 1	"	von Magnus.
Wez=Grahwe	Smilten	Peter Wenner.
Dsirkal Nr. 13	"	Peter Dsirkal.
Mas=Dahme	"	Peter Dahme.
Wez=Kainasch	"	J. Berg und J. Dahrin.
Sliepe	"	K. Draude.
Wez=Pohre	"	Peter Apse.
Jaun=Bruttul	"	Peter Steppe.
Kasal	"	Peter Apse.
Wez=Ewan	"	Jakob Mikkis.
Kappar Wegin	"	Jehkob Dohming.
Treide	"	Jahn und Peter Treide.
Kaupe	"	Jahn und Peter Kaupe.
Leel=Dahme	"	Peter u. Jakob Ballod — D. Kallit.
Sarke Nr. 24	Sawensee	Andrei Awoting.
Wez=Dadse Nr. 33	Serbigall	Indrik Lusa.
Kaln=Pirkul	"	Karl Peterson.
Jaun=Silljahn Nr. 62	Stomersee	Ritsch Ahdin.
Lihdum Nr. 58	"	Jahn Kalnin.
Ludse	Seßwegen	A. Lutze.
Kompe	"	Jahn Kompe.
Kaln=Speke	"	Jahn Kaschmer.
Dsenne	"	Jahn Kallosch.
Kaln=Poukische	"	Peter Aufin.
Kaln=Gretan	"	Swinkuls Erben.
Stebuck Nr. 47	Serben	H. Baron Loudohn.
Stebuck Nr. 48	"	H. Baron Loudohn.
Melle Nr. 4	"	H. Baron Loudohn.
Kaln=Mellis Nr. 3	"	Martin Grünberg.
Gilneek Nr. 45	Neu Schwaneburg	Peter Lutz.
Lembe Nr. 33	"	Jakob Rehder.
Lembe Nr. 32	"	Karl Gusan.
Lembe Nr. 27	"	Karl Windel.
Elste Nr. 66	"	O Maderneek.
Elste Nr. 64	"	Andrei Maderneek.
Daukste Nr. 91	"	Rein Kanawinsch
Daukste Nr. 93	"	Ansch Skrihwer.
Schumme Nr. 20	Neu=Schwaneburg	J. Skraus.
Daukste Nr. 97	"	J. Kanawin.
Aisupp Nr. 22	"	Karl Galwin.
Salkekase Nr. 9	"	P. Rublis.
Elste Nr. 63	"	Jahn und August Osolin.
Elste Nr. 51	"	K. Osolin
Dreine Nr 67	"	Andrei Pluks.
Daukste Nr. 92	"	Peter Kalnin.
Mablup Nr. 38	"	Jahn Wihtol.
Mablup Nr. 37	"	Karl Rehder.
Mahlup Nr. 36	"	Martin Putinsky.
Mahlup Nr. 34	"	Jakob Leits.
Schkener Nr. 109	"	Fritz Schwan.
Kasak Nr. 44	"	J. Karklin.
Kasak Nr. 41	"	K. Karul.
Kasak Nr. 42	"	Jahn Markau.
Daukste Nr. 95	"	Peter Woschka.
Strunke Nr. 24	"	Andrei Smerling.
Daukste Nr. 75	"	Rudolf Zepurrith.
Dreine Nr. 70	"	Adam Burka.
Geike Nr. 53	Semershof	J. Snikker.
Odin	Sparenhof	Geschwister Behrsin.
Wez=Gribbul	"	Jakob Meschzeem.
Jaun Skalber	"	Anne Galding.
Wez=Leies=Allain	"	Dahw Behrsin.
Jaun=Dohle	"	Ansch Leepin.
Kaln=Mas=Meschkrews	"	J. Paegle.
Jaun=Giksche	"	Jahn Kipen.
Leies=Kaule	"	Peter Sileklaw.
Kaln=Kaule	"	Iwan Schekaw.
Kaln=Dsenne.	"	Mahrz Awoting.
Jaun=Gribbul	"	P. Zepurit.
Wez=Skalber	"	E. Gablin.
Leies=Mas=Meschkrew	"	J. Martinson.
Wez=Leies=Sermul	"	Ansch Gablik.
Wez=Maksneek	"	Ansch Apsit.
Dsehrwe	"	Jakob Apsit.
Leies=Leelmarz	"	Peter Bambis.
Kaln=Allain	"	J. Kippen und J. Schekaw.
Wez=Kaln=Sermul	"	Mahrz Schlei.
Wez=Dohle	"	M. Isak oder Wahzmuhrneek.
Wez=Schaggar	"	Jahn Behrsin.
Mas=Wenze	"	M. Jakobson.
Leies=Dsenne	"	J. Kahrklin.
Wez=Giksche	"	D. Kinen.
Jaun=Leies=Allain	"	Peter Silekaw.
Jaun=Leies=Sermul	"	Peter Gablik.
Mas=Weesiht	Schujen	Andrei Bahlin.
Dibben Dibben Dauske Nr. 80	Tirsen	Karl Needre.
Kaln=Krusting Nr. 38	"	Jahn Krasting.
Absche Nr. 53	"	Jahn Leepkaln.
Galla Kuschle	Teutschenbergen	Jahn Lapin.
Kaln=Kannepehn Nr. 1a 1b	Tolkenhof	Peter Salin.
Wez=Wesche	Turneshof	Dahw Walgis.
Leies=Sihle	"	Indrik Dsilne.
Glosche	"	Jurr Dsilne.
Kaln=Timbur	"	August Grabbe.
Leies=Zinne	"	Peter Mirksch.
Wez=Ruhke	"	Mattis Swikkis.
Lipsche Nr. 7	Treppenhof	Joseph Dumpe.
Kristin Nr. 9	"	Jahn Klawin.
Kristin Nr. 10	"	Indrik Birsul.
Krampe Nr. 11	"	Jakob Kohpmann.
Krampe Nr. 14	"	Dahw Gulbis.
Leppur Nr. 17b	"	Jakob Mellup.
Leppur Nr. 17a	"	Andrei Mellup.
Woffe Nr. 19	"	Jakob Karlson.

Der zu beleihenden Gesinde.	Der Güter, zu denen sie gehören.	Der Anleihenehmer.
Antusch Nr. 29a	Treppenhof	Peter Skaris.
Antusch Nr. 29b	"	Dahw Behrsin.
Antusch Nr. 30b	"	Tom Berkis.
Antusch Nr. 30a	"	Dahw Purin.
Nigle Nr. 39b	"	Mikkel Saar.
Zunze Nr. 49	"	Jakob Drawandt.
Mikkel Nr. 33	"	Jakob Pehkis.
Nigle Nr. 39a	"	August Elstin.
Nigle Nr. 36	"	Karl Jahnkaln.
Kapostkaln Nr. 47	"	Peter Lutzen.
Käningkaln Nr. 50	"	Jakob Bisseneek.
Mikkel Nr. 34	"	Karl Elstin.
Zunze Nr. 48	"	Karl Walgis.
Abolkaln Nr. 51	"	Krischjahn Dsennis.
Kapostkaln Nr. 46	"	E. von Strandmann J. von Wolff. A. von Blankenhagen.
Mikkel Nr. 32	"	Karl Peterson.
Nigast Nr. 2 alias 1b	"	Karl Leepin.
Nigast Nr. 1 alias 1a	"	Fritz Leepin.
Woffe Nr. 20a	"	Krischan Sahlit.
Woffe Nr. 20b	"	Peter Zihrul.
Kuhting	Wohlfahrtslinde	Julius Preedit.
Melderit	"	Indrik Karklit.
Maure Wischke	Wittkop	Tanna Maurit.
Struppe	"	Oscar und Elisabeth Berkan.
Uppe Wischke (Wez=Wischke)	"	Eduard Wenter.
Kalne=Pautze B	Weißenstein	Jahn Leimann.
Spunde	"	D. Lindeuberg.
Leddin	Alt=Wohlfahrt	A. und Jakob Widausk.
Telpe	"	Gust Leepin.
Sammit	"	Anne Brandt.
Kenze	Neu=Wrangelshof	Swirgsdins Erben.
Lauing	Wiegandshof	Dsilnes Erben.
Kaln=Apping	Zirsten	Otto Putnin.
Waggal	Zempen	Peter und Dahw Burkin.

Riga=Wolmarscher Kreis.

Waitschak	Spurnal	Karl Rein.
Grebe	Dickeln	Tennis Daugull.
Ahlen	Posendorf	Geschwister Arnit.
Ausan	Stockmannshof	J. Ausen.
Abrum	Tuhrenhof	Jahn Kior.
Melket	Bergshof	Jakob Druschin.
Pihpen	Rosenbeck	Jahn Beldau.
Lappain	Spurnal	Jakob Appin.
Dekmer	Annenhof	Jahn Ernast.
Siksne	Zögenhof	W. Sihle.
Timba	Ranzen	Gem. Aelt. J. Mednis.
Uttain	Fossenberg	Jahn Dsennstein
Leies=Annin	Ulpisch	P. Trey.
Sauleskaln	Neu=Kempenhof	A. Rabkin.
Kausche	Spurnal	Tennis Grünberg.
Wahrne Nr. 5	Kokenhusen	Martin Janson.
Runze	Panten	Jahn Behrsing.

Wenden=Walkscher Kreis.

Gruhschle Kollang	Lysohn	Jakob Kollang.
Pluschke Katscher Klawing	"	Liese Eewan.
Luhken	Nerwensberg	P. Kurzen.
Leies=Skujeneek Nr. 63	Festen	Gust Dsenne.
Kaln=Rükkel	Kudling	Jahn Leimann.
Kalke Nr. 1	Blumenhof	Charlotte Sakkit.
Lola Nr. 5	Strickenhof	Jahn Lahle.
Jaun=Blanke	"	Jahn Ohsol.
Ilsesalle Nr. 79	Praulen	Karl und Jahn Eiland.
Kaln=Kippe	Uexküllshof	Jahn Gailiht.
Leimann	"	Peter Behrsin.
Mettin	"	Jahn und Peter Major.
Kaln=Puntul	"	Peter Ahbolting.
Leies=Rudsiht	"	Peter Graß.
Leies=Wadse	"	Jahn Sauske.
Zelme	"	Jakob und Peter Osol.
Kaln=Rudsiht	"	Jahn Pelß.
Leies=Petran	Modohn	Willum Wember.
Mischa Mühle	Alt=Laitzen	Ludwig Freymann.
Kaln=Schukat A	Sermus	Jahn Sprohge.
Kaln=Stale A	"	Jakob Krampe.
Kaln=Kisul A	"	Andrei Detsch.
Leies=Stale B	"	Peter Lustik.
Kaln=Kisul B	"	Martin Kalwin.
Jaun=Schukat B	"	Peter Baltin.
Dresden	"	Marija Kalnin.
Leies=Kalley	"	Ansch Sakkis.
Kaln=Kalley A	"	P. Kalnin.
Jaun=Kalley	"	Peter Piksis.
Kaln=Sweile	"	Peter und Dahw Piksis.
Jaun=Smon Nr. 115	Lettin	Pidrik Jurzin.
Mae Keiser Pirri	Luhde Großhof	Karl Haßmann.
Lesdin	Wiezemhof	J. Turpin.
Stimpee	Kemmershof	Ernst Garsel.
Tannul Damrose	Nerwensberg	Jahn Damrose.
Purnawesch	Laudohn	M. Pripahn.
Kappenhof	Bersohn	H. Baron Meydell.

№ 6657 1

Утраченные документы и вещи.

Вслѣдствіе заявленія вдовы надворнаго совѣтника Луизы Лудвиговны *фонъ деръ Паленъ* о потерѣ выданнаго ей заграничнаго паспорта отъ 13 Іюля 1898 года за № 2937, Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и уѣзднымъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. № 6057. 3

Вслѣдствіе заявленія Лифляндскаго дворянина Александра фонъ *Фальтина* о потерѣ выданнаго ему заграничнаго паспорта отъ 15-го Сентября 1897 года за № 4561, Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. № 6050. 2

Правленіе Рижской Городской Сберегательной Кассы, на основаніи § 11 устава, объявляетъ объ утратѣ сберегательной расчетной книжки сей кассы, выданной 7 Октября 1897 г. за № 31837, на имя Ивана *Межиса* (Iwan Meschis), содержащей къ 8 Августа 1898 года всего 72 руб. 17 коп., — присовокупляя, что по прошествіи трехъ мѣсяцевъ послѣ третьяго напечатанія сего объявленія въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ означенный билетъ будетъ уничтоженъ. № 113. 3

Приставъ 2 уч. Митавской части г. Риги, симъ объявляетъ, что увольнительный билетъ запаснаго объѣздчика 3 отдѣла Рижской бригады пограничной стражи Марьяна Никитина *Парамонова,* выданный ему командиромъ означеннаго отдѣла 4 Декабря 1892 г. за № 4163, утерянъ и таковой слѣдуетъ считать недѣйствительнымъ. № 15231. 3

Подряды, поставки и аренды

Лифляндское губернское правленіе

симъ объявляетъ во всеобщее свѣдѣніе, что 18 *Сентября* 1898 г. въ 1 часъ дня, имѣютъ быть въ Присутствіи Лифляндскаго губернскаго правленія изустные и черезъ посредство запечатанныхъ объявленій торги, съ переторжкою на 22 Сентября 1898 г. на поставку матеріаловъ для одежды, бѣлья и обуви въ потребность Лифляндскихъ мѣстъ заключенія. Количество и качество подлежащихъ поставкѣ матеріаловъ, а равно и прочія условія поставки, выяснены въ утвержденныхъ Лифляндскимъ губернскимъ правленіемъ кондиціяхъ, которыя могутъ быть разсматриваемы ежедневно въ присутственные дни въ канцеляріи Присутствія Лифляндскаго губернскаго правленія отъ 10 до 3 часовъ дня.

Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить въ Присутствіе Лифляндскаго губернскаго правленія, при письменныхъ заявленіяхъ, залоги въ размѣрѣ $^1/_{10}$ подрядной суммы кредитными билетами или процентными бумагами по цѣнамъ, назначеннымъ Министерствомъ Финансовъ для пріема таковыхъ бумагъ въ залогъ по казеннымъ подрядамъ и поставкамъ во 2 половинѣ 1898 г.

Представленные къ торгамъ залоги будутъ немедленно по окончаніи торговъ выданы тѣмъ только торговавшимся, которые вовсе откажутся отъ поставки; залоги-же остальныхъ будутъ удержаны до выясненія вопроса о томъ, подлежатъ-ли вообще торги утвержденію и за кѣмъ именно, съ тѣмъ, что лица, за коими оставленъ будетъ торгъ въ той или другой части, обязаны дополнить залоги до $^1/_5$ части стоимости тѣхъ собственно предметовъ, поставка коихъ за ними будетъ оставлена. Тѣ изъ торгующихся, которые желаютъ принять на себя поставку тѣмъ или иныхъ предметовъ лишь при условіи утвержденія за ними торговъ на эти предметы въ полномъ количествѣ, объявленномъ въ кондиціяхъ, должны оговорить это въ письменныхъ своихъ заявленіяхъ о допущеніи ихъ къ торгамъ.

№ 5643.

Управляющій акцизными сборами Ковенской губерніи,

въ дополненіе къ объявленію своему о назначенныхъ на 10 *Сентября* 1898 г. въ гор. Ковнѣ торгахъ на поставку сырого спирта въ количествѣ 107500 ведеръ, по расчету на 40⁰ для надобностей казенной продажи питей Ковенской губерніи, симъ доводитъ до свѣдѣнія, что къ означеннымъ торгамъ будутъ допущены, на основаніи циркуляра Г. Министра Финансовъ, отъ 23 Мая 1897 года за № 107, владѣльцы и арендаторы исключительно только винокуренныхъ (но не спирто-очистительныхъ) заводовъ. № 7558.

Виленское окружное инженерное управленіе

объявляетъ, что 16 *Сентября* 1898 г. въ семъ управленіи будутъ произведены торги на отдачу въ подрядъ работъ по постройкѣ мощеной дороги отъ батареи P вдоль батареи E и F и до караульнаго дома № 134 на островѣ Магнусгольмѣ при крѣпости Усть-Двинскѣ, на что по утвержденной смѣтѣ исчислено 17629 руб. 62 коп.

Подробныя условія сихъ торговъ можно видѣть въ присутственные дни и часы въ семъ управленіи.

№ 5498. 3

Псковскій губернскій попечительный комитетъ о тюрьмахъ

согласно постановленію своему, извѣщаетъ, что въ соединенномъ присутствіи Псковскихъ: губернскаго правленія, казенной палаты и тюремнаго комитета назначены торги на 24-го *Сентября* с. г., съ узаконенною черезъ три дня переторжкою, на поставку для содержащихся въ тюрьмахъ Псковской губерніи мѣстныхъ арестантовъ, въ пропорцію будущаго 1899 года, матеріаловъ для одежды, бѣлья, обуви и вещей въ готовомъ видѣ, въ слѣдующемъ количествѣ, болѣе или менѣе: сукна сѣраго армейскаго двухъ-аршинной ширины 1931 арш. 4 вер., равендука шестнадцати вершковой ширины 4089 арш. 8 вер., полосатаго тику шестнадцати вершковой ширины 390 арш. 2 вершка, бѣлаго коленкору двадцати вершковой ширины 36 арш. 4 вершка, сапожнаго товара съ полнымъ приборомъ: для мужскихъ полусапогъ на 56 паръ, для женскихъ полусапожекъ на 10 паръ, на 600 паръ поршней и 26 полушубковъ, всего на сумму 2573 р. 67 коп.

Желающіе принять на себя этотъ подрядъ, имѣютъ явиться на торги въ присутствіе казенной палаты и представить залогъ на $^1/_3$ часть той суммы, съ которой желаютъ начать торговаться на каждый предметъ порознь, или же на всѣ вмѣстѣ, и виды о своемъ званіи, а объявляющіе цѣны чрезъ запечатанныя объявленія приложить къ нимъ залогъ на $^1/_3$ часть объявленной цѣны и виды о своемъ званіи.

Кондиціи объ условіяхъ исполненія подряда желающіе могутъ разсматривать въ казенной палатѣ.

№ 473. 3

Торги.

Судебный приставъ
Рижско-Вольмарскаго мировогo съѣзда,
по 3 участку,
Цейбергъ.

объявляетъ, что, во исполненіе рѣшенія мироваго судьи 3 участка гор. Риги, 7 *Сентября* 1898 г., съ 10 час. утра, въ гор. Ригѣ, Городской части 2 участка, по Паулуччи улицѣ въ домѣ № 2, будетъ продаваться движимое имущество, принадлежащее Герману *Фридману*, состоящее изъ книгъ и платья, оцѣненное на сумму 190 руб.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно видѣть въ день продажи. № 1138.

Судебный приставъ
Рижско-Вольмарскаго мироваго съѣзда,
по 4 и 11 участкамъ,
Бартошевскій,

объявляетъ, что во исполненіе рѣшенія мироваго судьи 4 уч. гор. Риги, 17 *Сентября* 1898 г., съ 10 час. утра, въ гор. Ригѣ, Петербургской части 1 участка, по Александровской улицѣ въ домѣ № 33, будетъ продаваться движимое имущество Іоганна *Немме,* состоящее изъ мебели, швейной машины и проч., оцѣненное на сумму 108 руб. 50 коп.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно видѣть въ день продажи. № 1203.

Судебный приставъ
при Венденъ-Валкскомъ съѣздѣ
мировыхъ судей
Бѣлоусовъ,

жит. въ г. Венденѣ, по бол. Екатерининской улицѣ въ домѣ № 13, объявляетъ, что 23 *Ноября* 1898 г., съ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій Венденъ-Валкскаго съѣзда мировыхъ судей, въ гор. Венденѣ, будетъ производиться публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго Ивану *Салмингу*, состоящаго изъ поземельнаго участка (крестьянской усадьбы) „Саулескалнъ", имѣющаго земельную цѣнность 16 талер. 48 грош., со всѣми къ нему принадлежностями, и находящагося въ имѣніи Савензе, Венденскаго уѣзда. Имѣніе это заложено въ Лифляндскомъ Дворянскомъ Земельномъ Кредитномъ Обществѣ за 1200 руб. съ проц. и у частныхъ лицъ и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія въ пользу сего Общества 1200 руб. долга по ссудѣ, съ проц., пенями и другими издержками.

Ипотечныхъ долговъ, кромѣ означенной претензіи, 1500 руб.

Имѣніе оцѣнено для публичной продажи въ 1800 руб.

Торгъ начнется или съ суммы оцѣнки, или съ суммы требованій, смотря потому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Крѣпостная книга ведется въ крѣпостномъ отдѣленіи Венденъ-Валкскаго съѣзда мировыхъ судей.

Всѣ бумаги и документы открыты въ канцеляріи Венденъ-Валкскаго мироваго съѣзда. Лица, имѣющія такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга.

№ 846.

За Лифл. Вице-Губернатора:
Старшій Совѣтникъ
А. Юшкевичъ.

Секретарь: Денъ.

НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

ПРИГЛАШЕНІЕ.

Рижскій Биржевой Комитетъ приглашаетъ гг. членовъ Биржеваго Общества, на

общее собраніе,

имѣющее быть

въ Пятницу, 4 Сентября 1898 года, въ 11¼ час. до полудня, въ верхней биржевой залѣ.

Предметъ занятій:

Инструкція и такса для Рижскаго плавучаго дока.

Рига, 28 Августа 1898 года.

АУКЦІОНЪ,

отложенный о продажѣ 5 казенныхъ жеребцовъ Лифляндской Заводской Конюшни, будетъ въ **Субботу, 5 Сентября** въ 3½ часа пополудни, на ипподромѣ Рижскаго общества рысистыхъ бѣговъ.

Управляющій конюшней
отставной генералъ-маіоръ **Баронъ Оффенбергъ.**

ОТЧЕТЪ

Замокъ-Адзельскаго Общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ
за 1897 годъ.

	Руб.	К.
Приходъ.		
Къ 1 Января отчетнаго года состояло:		
Запаснаго капитала	700	—
Расходнаго капитала	75	72
Въ теченіе 1897 г. поступило:		
Ежегодныхъ членск. взносовъ	77	21
Всего	852	93
Расходъ.		
Вспоможеній погорѣльцамъ . .	102	74
На канцелярскіе расходы . .	3	38
Къ 1 Января 1898 г. состоитъ:		
Запаснаго капитала	700	—
Расходнаго капитала	46	81
Всего	852	93

Число членовъ общества II разр. 106.

Число застрахованныхъ: жилыхъ домовъ 122, хлѣвовъ и конюшенъ 224, овиновъ 112, прочихъ строеній 216.

Общая сумма страхованія строеній 180,000 руб.

Въ текущемъ году погорѣлъ 1 хлѣвъ и 1 овинъ.

Отчетъ утвержденъ общимъ собраніемъ 14 Января 1898 г.

ПРАВЛЕНІЕ.

Въ редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей имѣются для продажи слѣдующіе

бланки:

Для городскихъ управъ: бланки для мѣсячныхъ отчетовъ о движеніи больныхъ военнаго вѣдомства въ гражданскихъ больницахъ.

Редакторъ Н. Шенинъ.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).